

LA MONARQUÍA

DIARIO POLITICO

ANU VI	PRECIOS DE SUSCRICION En Ferrol, un mes, una peseta.—Provincias, trimestre, cuatro pesetas.—Ultramar y extranjero, trimestre, nueve pesetas. La correspondencia se dirigirá al Director del periódico. No se devuelven originales.	REDACCION: MAGDALENA, 190 ADMINISTRACION. SINFORIANO LOPEZ, 142 EL FERROL Jueves 1.º de Octubre de 1891	ANUNCIOS La línea de una columna en la cuarta plana, cinco céntimos de peseta.—La de dos columnas doce céntimos.—En la tercera plana pagarán el doble.—A los suscritores se les hace una rebaja de un veinticinco por cien.—Comunicados á precios convencionales.	NUM. 1.446
--------	---	---	--	------------

CHOQUE DE TRENES EN QUINTANALLEJA

Los responsables del siniestro
A *La Epoca* escriben lo siguiente:
«Como la opinión pública, en estos momentos, está fija en los dos empleados á cuyo descuido se atribuye la catástrofe de la noche del 23, he creído que no estaría de más celebrar una *interview* con los detenidos.»

Con este objeto me dirigí á la cárcel. Eran las cuatro de la tarde cuando entré en el establecimiento penitenciario, dirigiéndome inmediatamente á la prisión de Claudio Misiego, vigilante jefe de noche en la estación de Quintanilleja. Acompañaban al detenido su mujer y otra señora: los tres lloraban amargamente. Procuré animarlos, y haciendo saber al señor Misiego el objeto de mi visita, rogóme volviera más tarde, porque en aquellos momentos, no sólo no podía coordinar ideas, pero ni aun articular palabra.

Roguéme dispensara, y aproveché el tiempo para conferenciar con el otro detenido, Eduardo Pujol.

Tiene éste 18 años, y estaba aprendiendo el cargo de telegrafista á las órdenes del que lo era efectivo.

—¿Qué empleo desempeñaba usted—le pregunté—en la estación de Burgos?

—Todos—ne contestó—porque como estaba aprendiendo, unas veces prestaba mis servicios en la sección de gran velocidad, otras en la de pequeña, y lo mismo me ocupaba en recibir billetes como en despachar equipajes. De este modo me iba poniendo al corriente de los diferentes servicios para el día en que se me concediera un puesto de plantilla.

—¿Tiene usted inconveniente en decirme como ocurrió el siniestro?

—Ninguno. La noche del suceso estaba ayudando al telegrafista D. José Fernández. Este no se hallaba en el despacho. A las 10 y 50 minutos pidieron vía libre desde Quintanilleja. Avisé inmediatamente al jefe de noche, D. Claudio Misiego, haciéndole notar la petición hecha por la estación citada, petición que consigné en el libro correspondiente de despachos, y contestóme aquél mandándome conceder vía libre al tren procedente de Quintanilleja. A pesar de que no me correspondía pasar los telegramas de cambios ni de cruzamientos, que, según el reglamento, debe transmitir personalmente el jefe, cumplí la orden, y el jefe de Quintanilleja dió la salida al tren 21.

Cuando salí del telégrafo llegaba el tren número 4, segundo expreso. Pasados cinco minutos, D. Claudio dió la salida. Al notar lo yo, eché á correr para ver si podía detenerlo: otros empleados

corrieron al disco con igual objeto. Era ya tarde. Salí con aparato telegráfico de socorro para el lugar del siniestro, y allí auxilié á los heridos y ayudé al telegrafista.

—¿Cuántas declaraciones prestó usted ante el juez?

—Dos: la primera, en el lugar de la catástrofe, la tarde del 24, y la segunda, ya de noche, en la estación, donde se me careó con el señor Misiego.

—¿Es cierto lo que se dice de que usted equivocó los nombres de las estaciones?

—No hubo equivocación, como lo prueba el telegrama, consignando en el libro, y que dice así: «Quintanilleja-Burgos, 10,55».

—¿Cumplieron ustedes el artículo del reglamento de ferrocarriles que previene se paseen y pongan en el libro cuatro telegramas?

—No, señor. Ese libro, que se llama de *Vías libres*, lo lleva el jefe, que es el que debe de transmitir los telegramas, y nosotros no lo vemos porque no está en nuestras atribuciones conceder en ningún caso la libre vía.

Pujol muéstrase tranquilo, creyéndose exento de toda responsabilidad. Manifestóse muy preocupado por la enfermedad que aqueja á su madre desde que él fué detenido.

—¿Ha hablado usted—le dije—de la catástrofe con alguna otra persona?

—Absolutamente con nadie más que con el juez.

Suponiéndole fatigado, le rogué me dispensase, y entré nuevamente en la prisión del señor Misiego.

Se había marchado ya su esposa, y se ofreció á contestarme á cuantas preguntas le hiciera.

Como ya he dicho, Misiego, el vigilante jefe, hace servicio toda la semana desde las ocho de la noche á las ocho de la mañana, excepto los sábados, que son para él días de descanso. En cambio, entra de servicio los domingos á las dos de la tarde, hasta las ocho de la mañana del lunes. Su sueldo anual es de 1.350 pesetas, con descuento de 5 por 100 para fianzas y 5 pesetas para uniforme.

Ante todo me pidió con acento emocionado que hiciera cuanto me fuese posible en favor de su mujer y cinco hijos. El estado de ánimo en que se encontraba el señor Misiego me obligó á abreviar mi conferencia.

—El segundo expreso—comenzó—venía retrasado. A las diez y cuarenta hice la visita acostumbrada á las agujas. Cuando regresé á la estación me dió el meritorio Pujol que había pedido la vía de Quintanapalla, lo cual no extrañé, porque tenía un tren especial, serie C. T., núm. 6, que salió de Miranda á las cinco de la tarde. Como el

tren 4 podía venir á la distancia reglamentaria contesté al meritorio, por la confianza que me inspiraba, dijera á Quintanapalla que si había allí algún tren que le concediera vía libre, porque así no se retrasaba la marcha del mixto, y que encargara al maquinista de este tren aumentase la velocidad, á fin también de evitar el retraso.

—Expida usted—añadió—telegrama (el número no lo recuerdo) á Quintanapalla.

Salí al andén y encontré allí al guarda-aguja, Lucio Ruiz, que debía recibir el tren mixto, y le ordené le diese la entrada por la vía general, en lugar de hacerlo por la vía segunda, que es por donde entra ordinariamente. Al capataz Ignacio le mandé avisar al guarda-aguja de Quintanapalla para que recibiera el tren especial por la segunda vía.

Llegó el expreso con veinticinco minutos de retraso; quise detenerlo lo menos posible, y después de darle salida fui á la oficina, y Pujol me dijo que era Quintanilleja el de la vía libre.

No sé, entonces, lo que pasó por mí.—¡Estoy perdido!—exclamé, y eché á correr detrás del tren, antes de que saliera del disco. Confieso que me sentía anonadado, y sin saber lo que hacía. Corrí al telégrafo y me faltó comunicación.

—¿Pero la compañía le imponía á usted al meritorio?

—No. Mi obligación era solo enseñarle. Pero o había cumplido tan bien sus deberes hasta entonces, que yo fiaba en él.

—¿Están ustedes obligados á acelerar la salida de los trenes cuando llegan con retraso?

—No; pero está recomendado para mejor servicio.

—¿Ha prestado usted muchas declaraciones?

—No, señor. Dos. El 24, á las cinco de la tarde, y anoche otra, que duró de once á una y media.

Con esto di por terminada la entrevista.

El señor Misiego no ha hablado con ninguna otra persona, á excepción del juez, acerca del desastre.—E.»

Peticion atendida

El cónsul de S. M. B. en Madrid, encargado en Burgos de una misión especial para socorrer á sus compatriotas, publicará los nombres de los que actualmente residen para que sean conocidos y no puedan confundirse con otros; pues muchos periódicos los han publicado equivocadamente y estas equivocaciones pueden ocasionar perjuicios graves.

Hé aquí ahora los nombres rectificados:
El muerto se llamaba Mauricio St. Clair Long, y hace poco tiempo desempeñaba el destino de vicecónsul de Inglaterra en Málaga; su hermano,

Charles Ernest Long, son hijos del célebre, y difunto pintor Edwig Long.

Otro hermano está en el Hotel de París. El pintor Seymour Lucas y su esposa, Aquel sigue mejorando.

Pillian Cotton, abogado. Está mal herido en ambas piernas, y gravísimo. Su hermana, miss Florencio Cotton le asiste toda la noche.

Hervert Phillips Fletcher, hijo y socio de un célebre arquitecto de Londres, sigue mejor.

No hay ningún Sr. Wite ni ningún Jocho Walgne.

John Walker y Leicester Collier no iban en el tren que chocó; pero estaban en el Hotel de París; ayudaron muchísimo á los heridos, telegrafaron al encargado de Negocios de S. M. B. en Madrid pidiendo un médico de operaciones y prestaron otros buenos servicios.

Olvído injusto

Entre las personas que prestaron importantes servicios en el terrible momento del choque se ha omitido el nombre de D. Pedro Saavedra Párraga, teniente de la Guardia civil, que iba en el tren mixto.

Desde los primeros momentos ayudó á bajar de los coches á muchos heridos y merecía, ya que no otra cosa, el agradecimiento del público.

El señor Comas

El estado del señor Comas sigue siendo por fortuna satisfactorio, aunque según opinión facultativa, no podrá abandonar el lecho en quince ó veinte días.

El señor Comas ha remitido al juzgado de Burgos un escrito ampliando las declaraciones que se le tomaron en los primeros momentos en la causa que se le sigue á la compañía del Norte, con ocasión del choque habido entre Burgos y Quintanilleja.

Tan pronto como la causa pase del estado de sumario, dicho señor se mostrará parte en la misma.

Desde Madrid

29 Septiembre 1891.

Sr. Director de LA MONARQUÍA.

Veintidos años se cumplen hoy de la revolución de Septiembre que unos llaman gloriosa, funesta otros y todos memorable. Revolución fué aquella cuyas causas juzgará la historia, y cuya trascendencia nos alcanza á nosotros, á la generación joven, siquiera el que esto escribe sea—y con dolor lo dice—joven *relativo*. Pero á los veintidos años de iniciado, no puede ser juzgado imparcialmente un hecho de tanta importancia como el

— 268 —

que da á su hija una lección de piano, tengo delante de mí una carta de Mad. Finch, fechada en una colonia lejana, que su marido, que ha subido en gerarquía, preside en calidad de obispo, y parece que aquellos indígenas gustan mucho de sus sermones.

Gitanilla, ó sea Celina, se encuentra en su elemento entre aquellos seres, y es de temer que la bohemia de la familia acabe casándose con un salvaje.

Mad. Finch ¿lo creereis? se dispone á dar al mundo un nuevo vástago...

El hijo mayor de Lucila, que se llama Octavio, entra en este instante, se coloca entre mi pupitre y yo, y me dice:

—Tía, ya basta de escribir, ven á jugar conmigo.

El niño tiene razón: obedezco y termino mi historia.

FIN

EPILOGO

Doce años han corrido.

Me encuentro sentada contemplando con aire indolente todas esas páginas cubiertas de mi letra, y á las que me resta bien poco que añadir.

A los dos días de la última escena que acabo de reseñar, Oscar y Lucila se casaron en la iglesia de Sydenham: el matrimonio fué triste: solo Mr. Finch se mostró animado.

Al volver á Londres nos separamos; los jóvenes esposos para volver á las Arenas, Mr. Finch se quedó dos días en Londres para ver á sus amigos, y yo regresé al lado de mi padre para acompañarle de Marsella á París.

Durante las semanas que pasé en Francia recibí cartas de las Arenas muy satisfactorias, y en una me anunciaban que Oscar había recibido noticias de su hermano.

La carta que le escribía Octavio no era larga; estaba fechada en Liverpool y anunciaba que iba á embarcarse antes de dos horas para América: había sabido que se preparaba en Nueva-York una expedición á las regiones boreales para descubrir un mar polar que debía haber entre Spitzberg y la Nueva Zembla, creía que este viaje debía ofrecer grandiosos cuadros al genio del pintor, y se había decidido á acompañar á los exploradores, habiendo hallado dinero para el viaje con la venta de objetos que aun tenía de algún

SABIDO ES YA DE TODO EL MUNDO QUE... LAS AGUAS DE CARABAÑA SON PURGANTES, DEPURATIVAS, ANTI-BILIOSAS, ANTI-HERPETIVAS Y ANTI-ESCROFULOSAS ETC. ETC
 QUE NO IRRITAN NUNCA, Y QUE NINGUNA DE LAS DE SU CLASE PRODUCE SUS EFECTOS NI DA SUS RESULTADOS
 PROPIETARIO D. RUPERTO J. CHAVARRI **Pidanse como únicas en todas las farmacias y droguerías. No confundirlas** DEPOSITO GENERAL 87-ATOCHA, 87-MADRID

SERVICIOS DE LA COMPANIA TRASATLANTICA DE BARCELONA

Linea de las Antillas
 CON SERVICIOS Y EXTENSION A NEW-YORK Y VERACRUZ CON ESCALAS

PUERTO-RICO Y PROGRESO Y COMBINACION A PUERTOS AMERICANOS DEL ATLANTICO Y PUERTOS N. Y S. DEL PACIFICO

Tres salidas mensuales con las escalas y extensiones siguientes:
 El 10, de Cadiz, el vapor *C. DE SANTANDER* haciendo antes la escala de Barcelona el 5 y eventual la de Málaga el 7, con extension a Tuxpan y Tampico.
 El 20, de Santander el vapor *ALFONSO XIII* con escala en la Coruña el 21 y haciendo antes las de Liverpool el 10 y la del Havre el 15.
 El 30, de Cadiz, el vapor *MONTEVIDEO* con escala en Las Palmas, haciendo antes la de Barcelona el 25 y eventual en Málaga el 27; con extension a los litorales de Puerto-Rico y Cuba, y Estados Unidos.
 Las salidas de la Habana para New-York son los dias 10, 20 y 30, de New-York para la Habana los mismos dias.
RETORNO.—Salidas de la Habana; el 10, con escala en Puerto-Rico el 13, para Cadiz y Barcelona y combinacion para los demás puertos del Mediterraneo.
 El 20, directo para Coruña, Santander, Liverpool y Havre y combinacion para los puertos españoles del Atlantico y para Hamburgo, Amberes, Nantes y Burdeos.
 El 30 para Cadiz y Barcelona y combinacion para los demás puertos del Mediterraneo.

Linea de Filipinas CON ESCALAS

EN PORT-SAID, ADEN, COLOMBO Y SINGAPORE; SERVICIO A ILO-ILO Y CEBU Y COMBINACIONES A KURACHEE Y BUSHIRE (GOLFO PERSICO), ZANZIBAR Y MOZAMBIQUE (COSTA ORIENTAL DE AFRICA) BOMBAY, CALCUTA, SAIGON, SIDNEY, BATAVIA, HONG-KONG, SHANGAY, HYAGO Y YOKOHAMA.

Salidas, cada cuatro semanas de Liverpool, con escalas en Coruña, Vigo, Cadiz, Cartagena, Valencia y Barcelona, de donde saldrán cada cuatro viernes a partir del 9 de Enero 1891.
 De Manila saldrán cada cuatro martes.
 El vapor *ISLA DE LUZON* saldrá el dia 16 de Barcelona.

Linea de Colón

COMBINACION AL PACIFICO N. Y S. DE PANAMA Y SERVICIO A CUBA Y MEXICO CON TRASBORDO EN PUERTO RICO
 Un viaje mensual saliendo de Barcelona el 6 y de Vigo el 14, para Puerto Rico, Mayaguez, Ponce, La Guaira, Ponce-Cabello, Colón y Puerto-Limón. Retorno por San Juan, La Guaira, Ponce, Mayaguez, Puerto Rico y Vigo.
 El vapor *SAN AGUSTIN* saldrá de Barcelona el 6 trasbordando en Vigo el 12.

Linea de Buenos-Aires CON ESCALAS EN

SANTA CRUZ DE TENERIFE Y MONTEVIDEO
 Doce viajes anuales partiendo de Marsella, con escalas en Barcelona, Málaga y Cadiz, de donde saldrán cada mes a partir del 7 de Junio 1891.
 El vapor *ANTONIO LOPEZ* saldrá el 2 de Barcelona y el 7 de Cadiz.

Servicio de Fernando Póo CON ESCALAS EN

LAS PALMAS, RIO DE ORO, DAKAR Y MONROVIA
 Cuatro viajes al año partiendo de Marsella y con escalas en Barcelona y Cadiz.

Servicio de Marruecos

Un viaje mensual de Barcelona a Mogador, con escalas en Málaga, Ceuta, Cádiz, Tánger Larache, Rabat, Casablanca y Mazagán.
 El dia 18 saldrá de Barcelona el vapor *RABAT*.
Servicio de Tánger.—Salidas de Cádiz, todos los lunes miercoles y viernes; y de Tánger todos los martes, jueves y sábados.

Aviso importante.—La Compañía previene a los señores comerciantes, agricultores e industriales, que recibirá y encomendará a los destinos que los mismos designen, las muestras y notas de precios que con este objeto se le entreguen.
 Estos vapores admiten carga con las condiciones más avorables, y pasajeros a quienes la Compañía dá alojamiento muy cómodo y trato muy esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Rebajas a familias. Precios convencionales por camarotes de lujo. Rebajas por pasajes de ida y vuelta. Hay pasajes para Manila a precios especiales para emigrantes de clase artesana o jornalera, con facultad de regresar gratis dentro de un año, sino encuentran trabajo.
 Esta compañía admite carga y expide pasajes para todos los puertos del mundo servidos por líneas regulares.
 La empresa puede asegurar las mercancías en sus buques.
 Para más informes en Ferrol, D. Nicasio Perez, Coruña.—R. de Guardia.

La Moda Elegante

se recomienda al propio tiempo a las Señoras madres de familia como un eficaz elemento de educación para sus hijas, por ser el más variado repertorio de enseñanza para toda clase de labores de adorno, propias del bello sexo.

INSTITUTO DE VACUNACION DE LA TERNERA
 9, HÓRREO, 9.—SANTIAGO

DIRECTORES PROPIETARIOS
DON MANUEL ANDRADE NUÑEZ Y DON ANGEL PEDREIRA LABADIE

TARIFA DE PRECIOS

Pesetas	Pesetas
Una vacunación ó revacunación directa de ternera en el Instituto con opción a una visita médica a domicilio.	5
Una id. id. de tubo o cristal, a domicilio, y una visita médica	7'50
Una id. id. directa llevando la ternera al domicilio, y dos visitas médicas	25
Cuando hay que practicar varias vacunaciones directas en un mismo domicilio, serán b. j. el tipo corriente de 5 pesetas cada una, a excepción de la primera que conservará el de	25
Cada visita médica fuera de la marcada en el Reglamento	5
VENTA DE VACUNA	
Un tubo con linfa vacuna perfectamente pura	3
Un cristal con id. id.	2'50
Una ternera vacunifera con 30 ó más pústulas	120

A los Sres. Médicos, Farmacéuticos, Veterinarios y Ministrantes, se les descuenta un 25 por 100 en los pedidos.
 En todo pedido que exceda de 50 pesetas, se descuenta un 25 por 100.
 No se responde de los pedidos que no vayan certificados y que serán de cuenta del peticionario.
 Los pagos se harán al contado, en libranzas del Giro Mútuo, del Comercio, ó de fácil cobro, ó en su defecto en sellos de franqueo.
HORREO NUMERO 9, SANTIAGO

Los dias de vacunación se anunciarán por medio de la prensa local. Siendo el precio de una vacunación directa de la ternera 5 pesetas.

PIANOS RÓNISCH

Los pianos *Rónisch* poseen un timbre dulce y pastoso, un mecanismo preciso y acabado, potente sonoridad, prolongada vibración que sin pedal, liga perfectamente los *cantables* y apaga los *picados* tan instantáneamente, que este difícil contraste atrae y entusiasma al artista.

PIANOS DE BERNAREGGI, ESTELA Y COMPAÑIA

Los nuevos modelos de esta fábrica son de armazón de hierro y de cuerdas cruzadas, habiendo conseguido obtener grandes vibraciones sonoras y al mismo tiempo de agradable timbre, reuniendo a estas circunstancias el estar contruidos sólidamente y apropiado para resistir los frecuentes y rápidos cambios de temperatura que se observan en Galicia. Estos pianos se venden a plazos de CINCUENTA PESETAS mensuales.

PIANOS DE ALQUILER ORGANOS EXPRESIVOS
 Inmenso surtido de música é instrumentos para banda y orquesta.
 Acordeones, aristonos, guitarras, bandurrias y organinas mecánicas.

CANUTO BERE A Y C.ª
LA CORUÑA

Para más informes en el Ferrol, el Sr. D. Eduardo de Arana y la Sra. Viuda de Cebreiro.



LINEAS COMBINADAS DE VAPORES ASTURIANOS

VIAJES CON ITINERARIO FIJO DESDE BILBAO A SEVILLA Y ENTRE SANTANDER Y BARCELONA

Salidas de Bilbao, con destino a Gijón y demás puertos hasta Sevilla, los jueves de cada semana.
 Salidas de Sevilla, en viaje de regreso, los viernes de cada semana.
 Salidas de Santander con destino a Gijón y demás escalas hasta Barcelona, los jueves de cada semana.
 Salidas de Barcelona en viaje de regreso los miercoles de cada semana.
 Salidas de Ferrol para Sevilla y escalas todos los juéves
 Salidas de Ferrol para Barcelona y escalas id. los lunes.
 Salidas de Ferrol para Rivadeo, Santander, Gijón Bilbao, todos los martes y viernes.
 Admiten carga y pasajeros para los referidos puertos y para los de Bayona y Burdeos (Francia) con trasbordo en Gijón a fletes convencionales.
 Los vapores admiten pipas vacías gratis para retornar llenas de aceite. En Ferrol, D. N. Perez, San Francisco, 2.



LINEAS DE VAPORES DE IBARRA Y C.ª DE SEVILLA
ANTFS VASCO-ANDALUZA

Esta acreditada empresa que cuenta en la actualidad con veinte grandes vapores hace semanalmente la escala de este puerto en los días siguientes:
 Miércoles, para los de Gijón, Santander y Bilbao.
 Jueves, para Carril, Villagarcía, Cádiz y Sevilla.
 Admiten carga y pasajeros para los expresados puertos, llevando los del Norte carga para San Sebastian, Bayona y Burdeos y los del Sur para todos los del Mediterraneo hasta Génova, cuya carga se trasborda inmediatamente a otros vapores de la empresa en los límites de los itinerarios fijados a los que hacen esta escala.
 Consignatario en el Ferrol, don Demetrio Plá, Real número 156.

BANCO VITALICIO DE CATALUÑA

COMPANIA GRAL. DE SEGUROS SOBRE LA VIDA A PRIMAS FIJAS
 Domicilio en Barcelona: calle ANCHA NUM. 64

CAPITAL DE GARANTIA
10.000.000 DE PESETAS

De la Memoria y cuentas leídas en la Junta general celebrada el día 1.º de Junio del corriente año, resulta que en el bienio de 1889 y 1891 se han emitido 2.984 pólizas nuevas por un capital de pesetas 18.747.127'20, y que los riesgos en curso se elevan á pesetas 35.555.641'75.

Las operaciones de la Compañía comprenden los seguros caso de muerte en todas sus combinaciones, los seguros caso de vida y las rentas inmediatas y diferidas.

Delegado en la Provincia de la Coruña, D. Vicente Lopez Trigo, Riego de Agua, 21.

CHOCOLATES Y CAFÉS

DE LA

COMPANIA COLONIAL

TAPIOCA TES

TREINTA Y SIETE RECOMPENSAS

DEPOSITO GENERAL.—MAYOR, 18 Y 20
 SUCURSAL.—MONTERA, 8.

MADRID

VINO DE PEPTONA ORTEGA

NUTRICION COMPLETA SIN LA INTERVENCION DE LAS FUERZAS DIGESTIVAS DEL INDIVIDUO

Preparado con vino generoso de España, dá tonicidad al estómago y facilita la digestión. Es indispensable á los convalecientes y personas débiles y todos los que padezcan de inapetencia, gastralgia, dispepsia y anemia, clorosis, úlceras gástricas, catarros intestinales, tisis, consunción, cuando el estómago no tolera alimentación y siempre que la digestión se verifica de una manera irregular.

Vino de Peptonas y hierro.—Peptonas de carne, chocolate de Peptonas y Peptonas de leche

Elaboración por medio del vapor. Venta por mayor.

QUEVEDO, 7.—MADRID

Depósito en todas las farmacias de España y Ultramar

HERNIAS

(quebraduras) curación radical por medio de los privilegiados inventos del reputado especialista de Barcelona PEDRO RAMON; BRAGUERN céntrico-regulador y de PELOTA automática y OCLUSOR restrictivo; aprobados por la Real Academia. Los Bragueros PELOTA automática, se hallan de venta en las principales farmacias y droguerías. Pídase el folleto: Carmen, 84, 1.º.—Barcelona.